

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	5To/11/2016
Identifikačné číslo spisu:	9515100207
Dátum vydania rozhodnutia:	12.01.2017
Meno a priezvisko:	JUDr. Peter Hatala
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2017:9515100207.1

ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Hatalu a členov JUDr. Juraja Klimenta a JUDr. Petra Szaba v trestnej veci proti obžalovanej Mgr. O. C. a spol. pre pokračovací zločin subvenčného podvodu spáchaného formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. k § 225 ods. 1, ods. 4 písm. c/, ods. 5 Tr. zák. v spojení s § 125 ods. 1 Tr. zák. a § 138 písm. b/ Tr. zák. a iné, na verejnom zasadnutí konanom 12. januára 2017 v Bratislave prejednal odvolanie prokurátorky Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky proti rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku z 30. júna 2016, sp. zn. PK-2T/29/2015, a takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. a/, b/, d/ Tr. por. z r u š u j e s a napadnutý rozsudok v celom rozsahu.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por.

obžalovaná Mgr. O. C., rodená G., nar.: X. M. XXXX vo S. G., trvalé bydlisko C. XX/XX, R.

a

obžalovaný Mgr. O. C., rodený C., nar.: XX. M. XXXX v A., trvalé bydlisko C. XX/XX, R.

s ú v i n n í, ž e

obžalovaná Mgr. O. C.

I. dňa 20. júna 2011 v Leviciach uzavrela s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach Dohodu č. 24/§56/2011 o poskytnutí príspevku na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska podľa § 56 zák. č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Dohoda I“) v znení dodatku č. 1 k Dohode zo dňa 15. augusta 2011, pozostávajúceho z príspevku Európskeho sociálneho fondu vo výške 85 % a z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky vo výške 15 %, a napriek jej povinnostiam vyplývajúcim z ustanovenia § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (článok II. bod 23 Dohody), podľa ktorého právnické osoby a fyzické osoby, ktorým sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedajú za hospodárenie s nimi a sú povinné pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia a článku II Dohody:

- bod 8. dodržiavať štruktúru vytvorených pracovných miest v súlade so znením čl. II bod 1 tejto dohody, prideľovať zamestnancom prácu podľa pracovnej zmluvy a platiť im za vykonanú prácu dohodnutú mzdu v stanovenom výplatnom termíne,
- bod 11.1. použiť príspevok podľa tejto dohody na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska v celkovej výške 28.969,32 € v súlade s kalkuláciou predpokladaných nákladov na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a nákladov na celkovú cenu práce občanov so zdravotným postihnutím,
- bod 12. predkladať úradu:
 - 12.1. dve vyhotovenia písomnej žiadosti o úhradu platby spolu s dokladmi, ktoré preukazujú skutočne vynaložené oprávnené náklady na zriadenie pracovného miesta v súlade s kalkuláciou predpokladaných nákladov na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska,
 - 12.2. dve vyhotovenia písomnej žiadosti o úhradu platby spolu s dokladmi, ktoré preukazujú skutočne vynaložené náklady na celkovú cenu práce občanov so zdravotným postihnutím v chránenej dielni alebo na chránenom pracovisku v súlade s kalkuláciou nákladov na celkovú cenu práce skutočne vynaložené náklady na celkovú cenu práce,
- bod 21. použiť finančný príspevok v súlade s kalkuláciou predpokladaných nákladov na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a nákladov na celkovú cenu práce občanov so zdravotným postihnutím, na ktoré bol poskytnutý, ak sa v priebehu následnej finančnej kontroly preukáže, že zamestnávateľ použil finančný príspevok neoprávnene, je povinný tieto prostriedky vrátiť na účet úradu najneskôr do 30 kalendárnych dní od zistenia tejto skutočnosti,

avšak tieto povinnosti nespĺnila a v období od 18. novembra 2011 do 23. septembra 2013 predkladala Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach mesačne k Dohode žiadosti o úhradu platby, v ktorých v úmysle vylákať finančné prostriedky, žiadané sumy deklarovala falšovanými a nesprávnymi dokladmi, najmä falšovanými dochádzkovými listami zamestnancov T. Y., V. O., P. H. a podpisovými listinami miezd, ktoré zamestnanci v skutočnosti nepodpísali, nepravdivými výdavkovými pokladničnými dokladmi o úhrade miezd zamestnancom, z ktorých v skutočnosti vyplátila zamestnancom iba časť finančných prostriedkov, na základe týchto žiadostí jej bola uhradená suma v celkovej výške 13.604,49 €, pozostávajúca zo sumy 11.563,82 € z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a sumy 2.040,68 € z prostriedkov štátneho rozpočtu SR, z ktorej najmenej sumu 5.820,76 € použila pre vlastnú potrebu a to nasledovne:

1. v žiadosti o úhradu platby č. 1 zo dňa 18. novembra 2011 za september 2011 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 559,86 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku týchto zamestnancov za september 2011, podpisovú listinu miezd za 09/2011 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 116,29 €, V. O. na sumu 116,29 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 232,58 € v hotovosti zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 16,29 € neuhradila T. Y., na základe týchto dokladov jej bol dňa 22. decembra 2011 uhradený finančný príspevok vo výške 559,86 €, z ktorého najmenej 16,29 € použila pre vlastnú potrebu,

2. v žiadosti o úhradu platby č. 2 zo dňa 19. decembra 2011 za október 2011 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.231,79 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za október 2011, podpisovú listinu miezd za 10/2011 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 257,11 €, V. O. na sumu 257,11 €, P. H. na sumu 253,94 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 768,16 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 157,11 € neuhradila T. Y. a sumu 173,94 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 3. februára 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.231,79 €, z ktorého najmenej 331,05 € použila pre vlastnú potrebu,

3. v žiadosti o úhradu platby č. 3 zo dňa 27. januára 2012 za november 2011 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.246,04 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za november 2011, podpisovú listinu miezd za 11/2011 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 261,69 €, V. O. na sumu 261,69 €, P. H. na sumu 258,49 €, ako aj nepravdivý výdavkový

pokladničný doklad o úhrade sumy 781,87 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 111,69 € neuhradila T. Y. a sumu 178,49 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 5. marca 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.246,04 €, z ktorého najmenej 290,18 € použila pre vlastnú potrebu,

4. v žiadosti o úhradu platby č. 4 zo dňa 23. februára 2012 za december 2011 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.231,79 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za december 2011, podpisovú listinu miezd za 12/2011 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 255,83 €, V. O. na sumu 255,83 €, P. H. na sumu 252,66 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 764,32 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 175,83 € neuhradila T. Y. a sumu 172,66 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 28. marca 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.231,79 €, z ktorého najmenej 348,49 € použila pre vlastnú potrebu,

5. v žiadosti o úhradu platby č. 5 zo dňa 19. marca 2012 za január 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.285,71 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za január 2012, podpisovú listinu miezd za 01/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 269,57 €, V. O. na sumu 269,57 €, P. H. na sumu 266,27 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 805,41 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 189,57 € neuhradila T. Y. a sumu 186,27 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 23. apríla 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.285,71 €, z ktorého najmenej 375,84 € použila pre vlastnú potrebu,

6. v žiadosti o úhradu platby č. 6 zo dňa 23. apríla 2012 za február 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.274,59 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za február 2012, podpisovú listinu miezd za 02/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 266,96 €, V. O. na sumu 266,96 €, P. H. na sumu 263,68 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 797,60 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 186,96 € neuhradila T. Y. a sumu 183,68 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 25. mája 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.274,59 €, z ktorého najmenej 370,64 € použila pre vlastnú potrebu,

7. v žiadosti o úhradu platby č. 7 zo dňa 21. mája 2012 za marec 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.285,71 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za marec 2012, podpisovú listinu miezd za 03/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 268,29 €, V. O. na sumu 268,29 €, P. H. na sumu 264,99 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 801,57 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 188,29 € neuhradila T. Y. a sumu 184,99 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 25. júna 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.285,71 €, z ktorého najmenej 373,28 € použila pre vlastnú potrebu,

8. v žiadosti o úhradu platby č. 8 zo dňa 20. júna 2012 za apríl 2012 v celkovej výške 1.274,59 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za apríl 2012, podpisovú listinu miezd za 04/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 269,52 €, V. O. na sumu 269,52 €, P. H. na sumu 266,24 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 805,28 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 169,52 € neuhradila T. Y. a sumu 166,24 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 24. júla 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.274,59 €, z ktorého najmenej 335,76 € použila pre vlastnú potrebu,

9. v žiadosti o úhradu platby č. 9 zo dňa 20. júla 2012 za máj 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.344,12 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za máj 2012, podpisovú listinu miezd za 05/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 281,86 €, V. O. na sumu 281,86 €, P. H. na sumu 279,06 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 842,78 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 181,86 € neuhradila T. Y. a sumu 179,06 €

neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 24. augusta 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.344,12 €, z ktorého najmenej 360,92 € použila pre vlastnú potrebu,

10. v žiadosti o úhradu platby č. 10 zo dňa 16. augusta 2012 za jún 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.269,47 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za jún 2012, podpisovú listinu miezd za 06/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 292,14 €, V. O. na sumu 292,14 €, P. H. na sumu 290,61 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 874,89 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 192,14 € neuhradila T. Y. a sumu 190,61 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 17. septembra 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.269,47 €, z ktorého najmenej 382,75 € použila pre vlastnú potrebu,

11. v žiadosti o úhradu platby č. 11 zo dňa 25. septembra 2012 za júl 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.285,71 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za júl 2012, podpisovú listinu miezd za 07/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 296,50 €, V. O. na sumu 296,50 €, P. H. na sumu 293,20 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 886,20 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 196,50 € neuhradila T. Y. a sumu 193,20 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 25. októbra 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.285,71 €, z ktorého najmenej 389,70 € použila pre vlastnú potrebu,

12. v žiadosti o úhradu platby č. 12 zo dňa 19. októbra 2012 za august 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.360,93 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za august 2012, podpisovú listinu miezd za 08/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 312,42 €, V. O. na sumu 312,42 €, P. H. na sumu 308,15 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 932,99 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 162,40 € neuhradila T. Y. a sumu 208,15 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 23. novembra 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.360,93 €, z ktorého najmenej 370,55 € použila pre vlastnú potrebu,

13. v žiadosti o úhradu platby č. 13 zo dňa 19. októbra 2012 za september 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.274,59 €, ku ktorej okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za september 2012, podpisovú listinu miezd za 09/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 293,89 €, V. O. na sumu 293,89 €, P. H. na sumu 290,61 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 878,39 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 193,89 € neuhradila T. Y. a sumu 190,61 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 18. decembra 2012 uhradený finančný príspevok vo výške 1.274,59 €, z ktorého najmenej 384,50 € použila pre vlastnú potrebu,

14. v žiadosti o úhradu platby č. 14 zo dňa 14. decembra 2012 za október 2012 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.344,12 €, ku ktorej okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za október 2012, podpisovú listinu miezd za 10/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 308,79 €, V. O. na sumu 308,79 €, P. H. na sumu 305,99 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 923,57 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 158,79 € neuhradila T. Y. a sumu 205,99 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 12. januára 2013 uhradený finančný príspevok vo výške 1.344,12 €, z ktorého najmenej 364,78 € použila pre vlastnú potrebu,

15. v žiadosti o úhradu platby č. 15 zo dňa 22. januára 2013 za november 2012 za úhradu celkovej ceny práce zamestnancov vo výške 1.285,71 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za november 2012, podpisovú listinu miezd za 11/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 296,50 €, V. O. na sumu 296,50 €, P. H. na sumu 293,20 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 886,20 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 196,50 € neuhradila T. Y. a sumu 193,20 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 27. februára 2013 uhradený finančný príspevok vo výške 1.285,71 €, z ktorého najmenej 389,70 € použila pre vlastnú potrebu,

16. v žiadosti o úhradu platby č. 16 zo dňa 15. februára 2013 za december 2012 za úhradu celkovej ceny práce zamestnancov vo výške 1.274,59 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za december 2012, podpisovú listinu miezd za 12/2012 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 293,89 €, V. O. na sumu 293,89 €, P. H. na sumu 290,61 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 878,39 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 193,89 € neuhradila T. Y. a sumu 190,61 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 19. marca 2013 uhradený finančný príspevok vo výške 1.274,59 €, z ktorého najmenej 384,50 € použila pre vlastnú potrebu,

17. v žiadosti o úhradu platby č. 17 zo dňa 18. marca 2013 za január 2013 za úhradu celkovej ceny práce zamestnancov vo výške 1.008,72 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za január 2013, podpisovú listinu miezd za 01/2013 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 302,60 €, V. O. na sumu 142,46 €, P. H. na sumu 299,23 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 744,29 € zamestnancom, z ktorej najmenej sumu 152,60 € neuhradila T. Y. a sumu 199,23 € neuhradila P. H., na základe týchto dokladov jej bol dňa 17. apríla 2013 uhradený finančný príspevok vo výške 1.008,72 €, z ktorého najmenej 351,83 € použila pre vlastnú potrebu,

18. v žiadosti o úhradu platby č. 18 zo dňa 26. apríla 2013 za február 2013 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 862,01 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za február 2013, podpisovú listinu miezd za 02/2013 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 298,07 €, V. O. na sumu 4,39 €, P. H. na sumu 300,63 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 603,09 € zamestnancom, z ktorej v skutočnosti T. Y. neuhradila najmenej 148,07 € a P. H. neuhradila najmenej 100,63 €, k úhrade žiadanej sumy finančného príspevku však nedošlo,

19. v žiadosti o úhradu platby č. 19 zo dňa 27. mája 2013 za marec 2013 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.299,99 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za marec 2013, podpisovú listinu miezd za 03/2013 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 297,97 €, V. O. na sumu 299,55 €, P. H. na sumu 298,45 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 895,97 € zamestnancom, z ktorých v skutočnosti T. Y. neuhradila najmenej 147,97 € a P. H. neuhradila najmenej 98,45 €, k úhrade žiadanej sumy finančného príspevku však nedošlo,

20. v žiadosti o úhradu platby č. 20 zo dňa 24. júna 2013 za apríl 2013 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.312,21 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za apríl 2013, podpisovú listinu miezd za 04/2013 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 302,60 €, V. O. na sumu 302,60 €, P. H. na sumu 299,23 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 904,43 € zamestnancom, z ktorých v skutočnosti T. Y. neuhradila najmenej 152,60 € a P. H. neuhradila najmenej 99,23 €, k úhrade žiadanej sumy finančného príspevku však nedošlo,

21. v žiadosti o úhradu platby č. 21 zo dňa 25. júla 2013 za máj 2013 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.317,24 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov za máj 2013, podpisovú listinu miezd za 05/2013 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 304,36 €, V. O. na sumu 304,35 €, P. H. na sumu 299,23 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 907,94 € zamestnancom, z ktorých v skutočnosti T. Y. neuhradila najmenej 154,36 € a P. H. neuhradila najmenej 99,23 €, k úhrade žiadanej sumy finančného príspevku však nedošlo,

22. v žiadosti o úhradu platby č. 22 zo dňa 21. augusta 2013 za jún 2013 za celkovú cenu práce zamestnancov vo výške 1.301,33 €, okrem iných predložila aj falšované doklady, a to dochádzku zamestnancov a podpisovú listinu miezd za 06/2013 s falšovanými podpismi T. Y. na sumu 299,31 €, V.

O. na sumu 299,30 €, P. H. na sumu 298,27 €, ako aj nepravdivý výdavkový pokladničný doklad o úhrade sumy 896,88 € zamestnancom, z ktorých v skutočnosti T. Y. neuhradila najmenej 149,31 €, k úhrade žiadanej sumy finančného príspevku však nedošlo,

23. dňa 30. júla 2012 predložila Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach žiadosť o poskytnutie príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov za II. Q 2012 na celkovú sumu 2.940 € a súčasne žiadosť o úhradu platby č. 3 na sumu 2.940 €, v ktorej prevádzkové náklady deklarovala aj nájomnou zmluvu zo dňa 10. júna 2011, uzavretou medzi prenajímateľom O. G. - Y. a nájomcom Mgr. O. C. s predmetom nájmu - obchodným priestorom vo výmere cca 70 m² za sumu 870 € mesačne, na ktorých dokladov jej bol dňa 12. septembra 2012 uhradený finančný príspevok 2.606,42 € len zo zdrojov štátneho rozpočtu SR, prenajímaný obchodný priestor mal v skutočnosti výmeru 39,82 m², čím vylákala finančné prostriedky vo výške 791,54 €, ktoré použila pre vlastnú potrebu, a napriek výzvam na ich vrátenie, doručeným 10. októbra 2013 a 02. decembra 2013 doposiaľ nevrátila,

24. dňa 30. októbra 2012 predložila Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach žiadosť o poskytnutie príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov za III. Q 2012 na celkovú sumu 2.940 € a súčasne žiadosť o úhradu platby č. 4 na sumu 2.940 €, v ktorej prevádzkové náklady deklarovala aj nájomnou zmluvu zo dňa 10. júna 2011, uzavretou medzi prenajímateľom O. G. - Y. a nájomcom Mgr. O. C. s predmetom nájmu - obchodným priestorom vo výmere cca 70 m² za sumu 870 € mesačne, na ktorých dokladov jej bol dňa 10. decembra 2012 uhradený finančný príspevok 2.606,42 €, pozostávajúci zo zdrojov štátneho rozpočtu SR v pomere 15 % a zdrojov Európskeho sociálneho fondu v pomere 85 %, prenajímaný obchodný priestor mal v skutočnosti výmeru 39,82 m², čím vylákala finančné prostriedky vo výške 791,54 €, ktoré použila pre vlastnú potrebu, a napriek výzvam na ich vrátenie, doručeným jej 10. októbra 2013 a 2. decembra 2013, doposiaľ nevrátila,

25. na základe Dohody dňa 28. januára 2013 predložila Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach žiadosť o poskytnutie príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov za IV. Q 2012 na celkovú sumu 3.020 € a súčasne žiadosť o úhradu platby č. 1 na sumu 3.020 €, v ktorej prevádzkové náklady deklarovala aj nájomnou zmluvu zo dňa 10. júna 2011, uzavretou medzi prenajímateľom O. G. - Y. a nájomcom Mgr. O. C. s predmetom nájmu - obchodným priestorom vo výmere cca 70 m² za sumu 870 € mesačne, na ktorých dokladov jej bol dňa 22. februára 2013 uhradený finančný príspevok 1.804,20 €, pozostávajúci zo zdrojov štátneho rozpočtu SR v pomere 15 % a zdrojov Európskeho sociálneho fondu v pomere 85 %, prenajímaný obchodný priestor mal v skutočnosti výmeru 39,82 m², čím vylákala finančné prostriedky vo výške 635,59 €, ktoré použila pre vlastnú potrebu, a napriek výzvam na ich vrátenie, doručeným jej 26. októbra 2013, a 02. decembra 2013 doposiaľ nevrátila,

26. dňa 26. apríla 2013 predložila Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach žiadosť o poskytnutie príspevku na úhradu prevádzkových nákladov chránenej dielne alebo chráneného pracoviska a na úhradu nákladov na dopravu zamestnancov za I. Q 2013 na celkovú sumu 2.940 € a súčasne žiadosť o úhradu platby č. 1 na sumu 2.940 €, v ktorej prevádzkové náklady deklarovala aj nájomnou zmluvu zo dňa 10. júna 2011, uzavretou medzi prenajímateľom O. G. - Y. a nájomcom Mgr. O. C. s predmetom nájmu - obchodným priestorom vo výmere cca 70 m² za sumu 870 € mesačne, na ktorých dokladov jej bol dňa 22. mája 2013 uhradený finančný príspevok 1.804,20 €, pozostávajúci zo zdrojov štátneho rozpočtu SR v pomere 15 % a zdrojov Európskeho sociálneho fondu v pomere 85 %, prenajímaný obchodný priestor mal v skutočnosti výmeru 39,82 m², čím vylákala finančné prostriedky vo výške 635,59 €, ktoré použila pre vlastnú potrebu, a napriek výzvam na ich vrátenie, doručeným jej 10. októbra 2013 a 2. decembra 2013, doposiaľ nevrátila,

čím v bodoch I. 1-26 žiadala uhradiť na základe falšovaných a nesprávnych dokladov sumu najmenej 9.824,87 €, pozostávajúcu zo sumy 7.678,33 € z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a sumy 2.146,54 € z prostriedkov štátneho rozpočtu SR, ktoré nepoužila na stanovený účel, ale pre vlastnú

potrebu, z ktorých jej bola v bodoch I. 1 až 17 a 22 až 26 uhradená suma v celkovej výške najmenej 8.675,02 €, pozostávajúca zo sumy 6.700,96 € z prostriedkov z Európskeho sociálneho fondu (v bodoch I. 1 až 17 a 23 až 26) a sumy 1.974,06 € z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky (v bodoch I. 1 až 17 a 22 až 26), čím spôsobila škodu Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny v Leviciach vo výške najmenej 8.675,02 € pozostávajúcu zo sumy 6.700,96 € z prostriedkov z Európskeho sociálneho fondu a sumy 1.974,06 € z prostriedkov štátneho rozpočtu Slovenskej republiky,

obžalovaný Mgr. O. C.

II. ako štatutárny zástupca firmy R., s.r.o. so sídlom C. XX/XX, R., IČO: XX XXX XXX, uzatvoril dňa 30. októbra 2012 v Leviciach s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Levice Dohodu č. 2/§56/2012 o poskytnutí príspevku na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska podľa § 56 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ktorou sa zaviazal zriadiť chránenú dielňu a vytvoriť 6 pracovných miest pre administratívnych pracovníkov pre uchádzačov o zamestnanie so zdravotným postihnutím s predmetom činnosti „administratívne práce v oblasti digitalizácie cintorínov“, k čomu sa Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Levice zaviazal poskytnúť príspevok zamestnávateľovi na 6 pracovných miest pre uchádzačov o zamestnanie so zdravotným postihnutím do výšky 59.573,94 € po predložení žiadosti o platbu, v ktorej mali byť uvádzané len oprávnené, skutočne vynaložené výdavky, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súlade s uzavretou dohodou.

Obvinený Mgr. O. C. následne predložil na Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Levice jednotlivé žiadosti o platbu:

1. žiadosť o platbu č. 1 zo dňa 29. januára 2013 za obdobie november 2012 na celkovú sumu 1.073,57 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 828,95 €,
2. žiadosť o platbu č. 2 zo dňa 27. februára 2013 za obdobie december 2012 na celkovú sumu 2.624,42 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 2.026,20 €,
3. žiadosť o platbu č. 3 zo dňa 20. marca 2013 za obdobie január 2013 na celkovú sumu 2.453,74 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.894,10 €,
4. žiadosť o úhradu platby č. 4 zo dňa 19. apríla 2013 za obdobie február 2013 na celkovú sumu 2.608,62 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 2.014,05 €,
5. žiadosť o úhradu platby č. 5 zo dňa 28. mája 2013 za obdobie marec 2013 na celkovú sumu 2.620,61 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 2.023,25 €,
6. žiadosť o úhradu platby č. 6 zo dňa 21. júna 2013 za obdobie apríl 2013 na celkovú sumu 2.624,42 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 2.026,20 €,
7. žiadosť o úhradu platby č. 7 zo dňa 22. júla 2013 za obdobie máj 2013 na celkovú sumu 2.632,62 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 2.032,54 €,
8. žiadosť o úhradu platby č. 8 zo dňa 21. augusta 2013 za obdobie jún 2013 na celkovú sumu 2.602,46 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 2.009,28 €,
9. žiadosť o úhradu platby č. 9 zo dňa 20. septembra 2013 za obdobie júl 2013 na celkovú sumu 2.180,48 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.682,58 €,
10. žiadosť o úhradu platby č. 10 zo dňa 28. októbra 2013 za obdobie august 2013 na celkovú sumu

1.753,79 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.352,29 €,

11. žiadosť o úhradu platby č. 11 zo dňa 22. novembra 2013 za obdobie september 2013 na celkovú sumu 1.878,09 €, do ktorej započítal mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.451,14 €,

ktorými predstieral pred Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Levice, že svojím zamestnancom, ktorých prijal ako uchádzačov o prácu so zdravotným znevýhodnením, riadne vypláca mzdu vo výške, ako ju deklaroval predkladanými výplatnými páskami v súlade s uzatvorenou dohodou, hoci v skutočnosti zamestnanci M. T., O. M., H. M., H. G., G. H., O. R. chodili do práce nepravideľne, na predmete činnosti podľa Dohody „administratívne práce v oblasti digitalizácie cintorínov“ pracovali len náhodne, nie podľa vyplnených prezenčných listín a obvinený Mgr. O. C. im nevyplácal mzdu v uvádzanej výške, len v minimálnych platbách od 50 € do 80 €, čím Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice predkladaním žiadostí o úhradu platby z Dohody č. 2/§56/2012 mzdové náklady 100 % financovaného zo štátneho rozpočtu spôsobil škodu 19.340,58 € (828,95 € + 2.026,20 € + 1.894,10 € + 2.014,05 € + 2.023,25 € + 2.026,20 € + 2.026,20 € + 2.032,54 € + 2.009,28 € + 1.682,58 € + 1.352,29 € + 1.451,14 €).

Obvinený Mgr. O. C. takisto na základe Dohody č. 2/§56/2012 z 30. decembra 2012 podal nasledovné žiadosti o poskytnutie príspevku na úhradu prevádzkových nákladov, podľa § 60 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov financovaných v pomere 85 % z Európskych fondov a v 15 % zo štátneho rozpočtu SR:

12. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 29. januára 2013 na úhradu prevádzkových nákladov za október - december roku 2012, v celkovej výške 4.520 €, z toho z dôvodu nájomného v sume 4.140 €, na základe ktorej mu bol dňa 28. februára 2013 poukázaný na účet č. 4440029702/3100 obv. Mgr. O. C. finančný príspevok vo výške 2.374,33 €, z toho nájomné 2.145,01 €,

13. žiadosť o úhradu platby č. 2 zo dňa 26. apríla 2013 na úhradu prevádzkových nákladov za január - marec 2013, v celkovej výške 6.630 €, z toho z dôvodu nájomného v sume 6.210 €, na základe ktorej mu bol dňa 31. mája 2013 poukázaný na účet č. 4440039409/3100 finančný príspevok vo výške 5.173,78 €, z toho nájomné 4.753,78 €,

14. žiadosť o úhradu platby č. 3 zo dňa 25. júla 2013 na úhradu prevádzkových nákladov apríl - jún 2013 v celkovej výške 6.630 €, z toho z dôvodu nájomného v sume 6.210 €, o ktorej však rozhodnuté nebolo,

ku ktorým na preukázanie vzniknutých nákladov priložil mimo iného aj tri nájomné zmluvy uzatvorené medzi prenajímateľom O. G. a nájomcom R., s.r.o. v zastúpení obvineným Mgr. O. C. dňa 08. októbra 2012 na predmety nájmu:

- obchodný priestor cca 90 m² so sociálnym zariadením na adrese Levice, SNP 7 za sumu 940 € mesačne,
- kancelárske priestory so sociálnym zariadením 72 m² na adrese Čata, Školská 1 za sumu 720 € mesačne,
- obchodný priestor cca 50 m² na adrese Šahy, ul. Jesenského 7 za sumu nájomného 410 € mesačne, hoci na predmetných miestach chránených dielní firma R., s.r.o. z prenajatých priestorov užívala len menšiu výmeru, pretože uvedené priestory výmeru uvádzanú v nájomných zmluvách ani neobsahovali, ale podľa kontrolných zistení Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice
- chránená dielňa na adrese Levice, SNP 7 má miesto uvádzaných 90 m² len 39,85 m²,
- chránená dielňa na adrese Čata, Školská 1 má namiesto uvádzaných 72 m² len 36,33 m²,
- chránená dielňa na adrese Šahy, ul. Jesenského 7 má namiesto uvádzaných 50 m² len 15,09 m², čím spôsobil úhradou prevádzkových nákladov z dôvodu nájomného škodu vo výške 6.898,79 € (2.145,01 € + 4.753,78 €) financovaných v pomere 85 % ESF, t.j. 5.863,97 € a 15 % štátny rozpočet SR, t.j. 1.034,70 €,

čím celkovo na základe Dohody č. 2/§56/2012 spôsobil škodu Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice vo výške 26.239 €, z toho financovaných zo štátneho rozpočtu SR vo výške 20.375,28 € (19.340,48 € + 1.034,70 €) a z Európskeho sociálneho fondu vo výške 5.863,97 €,

Obžalovaní Mgr. O. C. a Mgr. O. C.

III. Mgr. O. C. v postavení zamestnávateľa, zapísaného v Živnostenskom registri vedenom na Obvodnom úrade Levice pod číslom 420-23615, s miestom podnikania C. XX/XX, R., IČO: XX XXX XXX, po vzájomnej dohode so svojim manželom Mgr. O. C., ktorý zabezpečoval styk so zdravotne postihnutými zamestnancami uzatvorila dňa 25. júna 2010 v Leviciach s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Levice Dohodu č. 15/§56/2010 o poskytnutí príspevku na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska podľa § 56 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky č. 44/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa zaviazala zriadiť chránenú dielňu a vytvoriť 4 pracovné miesta pre 2 predavačov, jedného skladníka a jedného administratívneho pracovníka pre uchádzačov o zamestnanie so zdravotným postihnutím s predmetom činnosti „maloobchod s výživovými doplnkami" k čomu sa Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Levice zaviazal poskytnúť príspevok zamestnávateľovi na 4 pracovné miesta pre uchádzačov o zamestnanie so zdravotným postihnutím do výšky 37.460,72 € po predložení žiadosti o platbu, v ktorej mali byť uvádzané len oprávnené, skutočne vynaložené výdavky, ktoré vznikli zamestnávateľovi v súlade s uzavretou dohodou.

Mgr. O. C. následne predložila na Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Levice jednotlivé žiadosti o platbu:

1. žiadosť o platbu č. 1 zo dňa 13. októbra 2010 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac august 2010 na celkovú sumu 1.146,32 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. vo výške 789,20 € a doložila dochádzkovými listinami a výplatnými páskami,

2. žiadosť o platbu č. 2 zo dňa 16. novembra 2010 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac september 2010 na celkovú sumu 1.798,64 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.242,92 €,

3. žiadosť o platbu č. 3 zo dňa 16. decembra 2010 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac október 2010 na celkovú sumu 1.798,40 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.152,84 €,

4. žiadosť o platbu č. 4 zo dňa 18. januára 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac november 2010 na celkovú sumu 1.551,84 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.043,10 €,

5. žiadosť o platbu č. 5 zo dňa 14. februára 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac december 2010, na celkovú sumu 1.359,96 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 881,97 €,

6. žiadosť o platbu č. 6 zo dňa 10. marca 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac január 2011, na celkovú sumu 1.799,87 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.134,67 €,

7. žiadosť o platbu č. 7 zo dňa 28. apríla 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac február 2011, na celkovú sumu 1.799,87 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.131,07 €,

8. žiadosť o platbu č. 8 zo dňa 16. mája 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac marec 2011, na celkovú sumu 1.799,87 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.115,95 €,
9. žiadosť o platbu č. 9 zo dňa 20. júna 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac apríl 2011, na celkovú sumu 1.799,87 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.134,39 €,
10. žiadosť o platbu č. 10 zo dňa 19. júla 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac máj 2011 na celkovú sumu 1.665,71 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.149,91 €,
11. žiadosť o platbu č. 11 zo dňa 15. augusta 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac jún 2011 na celkovú sumu 1.687,13 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.065,96 €,
12. žiadosť o platbu č. 12 zo dňa 21. septembra 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac júl 2011, na celkovú sumu 2.108,09 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.308,07 €,
13. žiadosť o platbu č. 13 zo dňa 20. októbra 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac august 2011 na celkovú sumu 1.799,87 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.118,99 €,
14. žiadosť o platbu č. 14 zo dňa 18. novembra 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac september 2011, na celkovú sumu 1.792,16 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.137,77 €,
15. žiadosť o platbu č. 15 zo dňa 19. decembra 2011 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac október 2011, na celkovú sumu 1.765,25 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 1.130,41 €,
16. žiadosť o platbu č. 16 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac november 2011 vo výške 1.259,39 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov O. T., V. T., Ing. W. A. a M. H. na sumu 913,54 €,
17. žiadosť o platbu č. 17 zo dňa 23. februára 2012 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac december 2011 vo výške 901,67 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov Ing. W. A. a M. H. na sumu 558,11 €,
18. žiadosť o platbu č. 18 zo dňa 19. marca 2012 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac január 2012, vo výške 551,92 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov Ing. W. A. a M. H. na sumu 353,08 €,
19. žiadosť o platbu č. 19 zo dňa 23. apríla 2012 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac február 2012, vo výške 1.112,04 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj mzdu pre zamestnancov na sumu 764,59 € pre zamestnancov O. M., M. H. a O. R. podľa výplatných pásov na sumu 764,59 €,
20. žiadosť o platbu č. 20 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac marec 2012, ktorá bola na ÚPSVaR Levice predložená dňa 24. mája 2012, vo výške 1.735,18 €, do ktorej započítala mimo platieb

do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.090,12 € ako mzdu pre zamestnancov O. M., G. H., M. H. a O. R.,

21. žiadosť o platbu č. 21 zo dňa 20. júna 2012 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac apríl 2012, vo výške 1.796,40 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.142,64 € ako mzdu pre zamestnancov O. M., G. H., M. H. a O. R.,

XX. žiadosť o platbu č. XX zo dňa XX. júla XXXX na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac máj XXXX vo výške X.XXX,XX €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu X.XXX,XX €, ako mzdu pre zamestnancov O. M., G. H., M. H. a O. R.,

23. žiadosť o platbu č. 23 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac jún 2012, ktorá bola na ÚPSVaR Levice predložená dňa 17. augusta 2012 vo výške 1.785,93 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.234,22 €, ako mzdu pre zamestnancov O. M., G. H., M. H. a O. R.,

24. žiadosť o platbu č. 24 zo dňa 25. septembra 2012 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac júl 2012, vo výške 1.799,06 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.241,59 €, ako mzdu pre zamestnancov O. M., G. H., M. H. a O. R., pričom v dôsledku prekročenia priznaného príspevku jej bolo na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX ako oprávnené výdavky preplatená len suma 1.108,53 €, žiadosť o platbu č. 25 zo dňa 19. októbra 2012 na refundáciu celkovej ceny práce za mesiac august 2012 vo výške 1.835,60 €, do ktorej započítala mimo platieb do sociálnej a zdravotných poisťovní aj výplatné pásky na sumu 1.262,09 €, ako mzdu pre zamestnancov O. M., G. H., M. H. a O. R., pričom v dôsledku prekročenia priznaného príspevku jej bolo na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX ako oprávnené výdavky preplatená len suma 558,75 €,

z ktorých súm skutočne vyplatená a v súlade s Dohodou č. 15/§56/2010 bola len mzda sv. Ing. W. A. žiadosťami o platbu 1. - 18. za obdobie od augusta 2010 do januára 2012 v sume 4.432,18 € a mzda O. M. žiadosťami o platbu 19 - 25. za obdobie od februára 2012 do augusta 2012 v sume 2.067,60 €, kým ostatní zamestnanci O. T., V. T., M. H., O. R., G. H., do práce po dohode s Mgr. O. C. nikdy nechodili, tomuto len odovzdali doklady preukazujúce ich zdravotné postihnutie a podpísali ním predložené pracovné zmluvy, pričom na zriadených pracovných miestach Mgr. O. C. deklarovala predloženými písomnosťami výkon pracovnej činnosti, ktorá vykonávaná nebola, spoločne s Mgr. O. C. inštruovala zamestnancov, že do práce ani chodiť nebudú, skutočnú prácu títo nevykonávali, nepreberali výplatné pásky, ani nevypĺňali prezenčné listiny na dochádzku do práce, ktoré vyhotovila Mgr. O. C. hoci nezodpovedali skutočnosti a neboli ani podpísané zamestnancami.

Mgr. O. C. jednal so zamestnancami o pracovných zmluvách, o ich pracovnej činnosti, kedy niektorým z nich povedal, že do práce chodiť nemusia, zamestnancom nevyplácali mzdy vo výške, ktorá bola uvedená v podpisových listinách miezd ale im odovzdávali v hotovosti sumy vo výškach 50 € a 100 €, pričom na žiadosť Mgr. O. C. si zamestnankyňa V. T. dňa 09. septembra 2010 zriadila účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX vo S., a.s. a zamestnanec M. H. si dňa 16. augusta 2010 zriadil účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX vo vtedajšej S. Z., a.s., ku ktorým účtom mal Mgr. O. C. dispozičné právo, a potom ako na tieto účty boli z účtu č. XXXXXXXXXXXX/XXXX majiteľa Mgr. O. C. poukázané mzdy zamestnancom V. T., O. T. a M. H., tieto finančné prostriedky Mgr. O. C. v hotovosti vybral, nevyplatil zamestnancom, a týmto spoločným konaním pod zámienkou splnenia stanovených podmienok vylákali finančný príspevok, čím spôsobili škodu Slovenskej republike zo štátneho rozpočtu, ktorej bola Dohoda č. 15/§56/2010 financovaná zastúpenému Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice z titulu nevyplatených deklarovaných miezd zamestnancom podľa § 56 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov vo výške 17.924,10 € (24.423,88 - 4.432,18 - 2.067,60).

Mgr. O. C. takisto na základe dohody č. 15/§56/2010 z 25. júna 2010 podala nasledovné žiadosti o poskytnutie príspevku na úhradu prevádzkových nákladov podľa § 60 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách

zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

25. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 27. októbra 2010 na úhradu prevádzkových nákladov za III. štvrťrok 2010 vo výške 1.996,60 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 13. decembra 2010 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 1.521,85 €, z toho na úhradu nájmu 1.337,42 € (oznámenie č. 210/§60/2010 - č. l. 771/2),

26. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 28. januára 2011 na úhradu prevádzkových nákladov za IV. štvrťrok 2010 vo výške 4.480 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 25. februára 2011 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.771,05 €, z toho za úhradu nájmu 3.663,55 € (oznámenie č. 62/§60/2010- č. l. 875/2),

27. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 28. apríla 2011 na úhradu prevádzkových nákladov za I. štvrťrok 2011 vo výške 4.425 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 20. júla 2011 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.852,12 €, z toho za úhradu nájmu 3.744,70 € (oznámenie č. 130/§60/2011 - č. l. 974/3),

28. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 28. júla 2011 na úhradu prevádzkových nákladov za II. štvrťrok 2011 vo výške 4.410 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 16. septembra 2011 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.848,37 €, z toho za úhradu nájmu 3.744,70 € (oznámenie č. 195/§60/2011 - č. l. 1059/3),

29. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 27. októbra 2011 na úhradu prevádzkových nákladov za III. štvrťrok 2011 vo výške 4.410 €, s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 12. decembra 2011 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.848,37 €, z toho za úhradu nájmu 3.744,70 € (oznámenie č. 269/§60/2011 - č. l. 1141/3),

30. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 30. januára 2012 na úhradu prevádzkových nákladov za IV. štvrťrok 2011 vo výške 4.480 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 15. marca 2012 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.848,37 €, z toho za úhradu nájmu 3.488,37 € (oznámenie č. 85/§60/2011 - č. l. 1217/3),

31. žiadosť o úhradu platby č. 2 zo dňa 27. apríla 2012 na úhradu prevádzkových nákladov za I. štvrťrok 2012 vo výške 4.410 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 11. júna 2012 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 2.734,09 €, z toho za úhradu nájmu 2.404,09 € (oznámenie č. 160/§60/2012 - č. l. 1305/3),

32. žiadosť o úhradu platby č. 3 zo dňa 30. júla 2012 na úhradu prevádzkových nákladov za II. štvrťrok 2012 vo výške 4.410 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 12. septembra 2012 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.995,68 €, z toho za úhradu nájmu 3.635,68 € (oznámenie č. 245/§60/2012 - č. l. 1862/5),

33. žiadosť o úhradu platby č. 1 zo dňa 30. októbra 2012 na úhradu prevádzkových nákladov za III. štvrťrok 2012 vo výške 4.410 € s príslušnými písomnosťami, na základe čoho bol dňa 10. decembra 2012 poukázaný na účet č. XXXXXXXXXXXX/XXXX finančný príspevok vo výške 3.362,95 €, z toho za úhradu nájmu 3.182,95 € (oznámenie č. 336/§60/2012 - č. l. 1956/5), do ktorých zahrnula okrem výdavkov na platbu účtovníčke aj náklady na úhradu priestorov chránenej dielne na základe nájomných zmlúv medzi prenajímateľom O. G. a nájomcom O. C., rod. G. na predmety nájmu

- obchodný priestor cca 90 m2 so sociálnym zariadením na adrese Levice, SNP č. 7, za sumu 940 € mesačne

- kancelárske a skladové priestory so sociálnym zariadením 85 m2 na adrese Čata, Školská 1 za sumu 410 € mesačne,

ktoré však neboli využívané v súlade s uzavretou Dohodou, priestory na Školskej ulici č. 1 pre prácu administratívnej sily a skladníka, priestor na ulici SNP č. 7 v Leviciach na prácu dvoch predavačov, zdravotne postihnutí zamestnanci ich nevyužívali na výkon práce, pretože ani títo žiadnu nevykonávali, a takisto ani údaje v priložených nájomných zmluvách nezodpovedali skutočnosti, pričom obv. O. C. z deklarováných priestorov užívala len menšiu výmeru, pretože uvedené priestory výmeru uvádzanú v nájomných zmluvách ani neobsahovali, ale podľa kontrolných zistení Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice chránená dielňa na adrese Levice, SNP č. 7, má namiesto uvádzaných 90 m² len 39,85 m², chránená dielňa na adrese Čata, Školská 1 namiesto uvádzaných 85 m² len 36,33 metrov, čím spôsobili škodu Slovenskej republike, zastúpenému Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice z titulu preplatených deklarováných úhrad priestorov chránenej dielne nevyplatených deklarováných miezd zamestnancom podľa § 60 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov vo výške 28.946,16 €, celkovo vo výške 46.870,26 € (17.924,10 + 28.946,16),

t e d a

obžalovaná Mgr. O. C.

v bodoch I. 1 až 26 a III. 1 až 33

vylákala od iného príspevok zo štátneho rozpočtu, ktorého poskytnutie a použitie je podľa všeobecne záväzného predpisu viazané na podmienky, ktoré nespĺňala, a to tým, že ho uviedla do omylu v otázke jeho splnenia, uvedeným spôsobom konala po dlhší čas a spôsobila tak značnú škodu, pričom v bodoch I. 18 - 22 k dokonaniu trestného činu nedošlo

v bodoch I. 1 až 22 a 24 až 26

predložila falšovaný a nesprávny doklad a tým umožnila spôsobenie sprenevery prostriedkov z rozpočtu Európskych spoločenstiev, uvedeným spôsobom konala po dlhší čas a spôsobila tak väčšiu škodu, pričom v bodoch I. 18 - 22 k dokonaniu trestného činu nedošlo

obžalovaný Mgr. O. C.

v bodoch II. 1 až 14 a III. 1 až 33

vylákal od iného príspevok zo štátneho rozpočtu, ktorého poskytnutie a použitie je podľa všeobecne záväzného právneho predpisu viazané na podmienky, ktoré nespĺňal, a to tým, že ho uviedol do omylu v otázke ich splnenia, uvedeným spôsobom konal po dlhší čas a spôsobil tak značnú škodu,

v bodoch II. 12 až 14

použil a predložil falšovaný výkaz alebo doklad, použil prostriedky zo všeobecného rozpočtu Európskych spoločenstiev, z rozpočtu spravovaného Európskymi spoločenstvami alebo v zastúpení Európskych spoločenstiev na iný účel, ako bolo pôvodne určené, a tým umožnil spôsobenie sprenevery a spôsobil takým činom väčšiu škodu

č í m s p á c h a l i

obžalovaná Mgr. O. C.

v bodoch I. 1 až 26 a III. 1 až 33

pokračovací zločin subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1, ods. 4 písm. c/, ods. 5 Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. b/ Tr. zák. a § 125 ods. 1 Tr. zák., v bodoch III. 1 až 33 formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák., v bodoch I. 1 až 17 a 23 až 26 a III. 1 až 33 dokonaného a v bodoch I. 18 až 22 v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák.,

v bodoch I. 1 až 22 a 24 až 26,

pokračovací prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261 ods. 1, ods. 2 písm. a/, c/ Tr. zák. s poukazom na § 125 ods. 1 Tr. zák. a § 138 písm. b/ Tr. zák. v bodoch I.

1 až 17 a 24 až 26 dokonaneho a v bodoch I. 18 až 22 v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák.

obžalovaný Mgr. O. C.

v bodoch II. 1 až 14 a III. 1 až 33

pokračovací zločin subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1, ods. 4 písm. c/, ods. 5 Tr. zák. s poukazom na § 138 písm. b/ Tr. zák. a § 125 ods. 1 Tr. zák. v bodoch III. 1 až 33 formou spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák.

v bodoch II. 12 až 14

pokračovací prečin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločností podľa § 261 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. s poukazom na § 125 ods. 1 Tr. zák.

Z a t o s a o d s u d z u j ú

obžalovaná Mgr. O. C.

Podľa § 225 ods. 5 Tr. zák. za použitia § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. s prihladením na § 36 písm. j/, písm. l/ Tr. zák. a § 37 písm. h/ Tr. zák. s poukazom na § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zák. a za použitia § 39 ods. 1 Tr. zák. na spoločný úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zák. v spojení s § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. sa jej výkon trestu odňatia slobody podmienene o d k l a d á a súčasne sa jej ukladá probačný dohľad nad jej správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. sa u s t a n o v u j e skúšobná doba v trvaní 5 (piatich) rokov.

Podľa § 51 ods. 3 Tr. zák. sa obžalovanej z a k a z u j e po dobu 5 (piatich) rokov uchádzať sa o poskytnutie príspevkov na ňou realizované projekty financované podľa zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 51 ods. 4 písm. c/ Tr. zák. sa obžalovanej u k l a d á povinnosť nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu.

Podľa § 51 ods. 5 Tr. zák. je obžalovaná povinná strpieť nad sebou kontrolu vykonávanú probačným a mediačným úradníkom okresného súdu v mieste jej trvalého bydliska.

Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. u k l a d á obžalovanej peňažný trest vo výmere 500,- € (päťsto eur).

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. u k l a d á obžalovanej pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený náhradný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) mesiac.

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. z r u š u j e s a v rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku z 2. júla 2014, sp. zn. PK-1T/16/2014 celý výrok o vine, výroky o treste, ako aj výroky o náhrade škody a ďalšie výroky, ktoré majú vo výroku o vine svoj podklad.

obžalovaný Mgr. O. C.

Podľa § 225 ods. 5 Tr. zák., za použitia § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák. s prihladením na § 36 písm. j/, písm. l/ Tr. zák. a § 37 písm. h/ Tr. zák. s poukazom na § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zák. a za použitia § 39 ods. 1 Tr. zák. na spoločný úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 (troch) rokov.

Podľa § 51 ods. 1 Tr. zák. v spojení s § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. sa mu výkon trestu odňatia slobody podmienene o d k l a d á a súčasne sa mu ukladá probačný dohľad nad jeho správaním v skúšobnej dobe.

Podľa § 51 ods. 2 Tr. zák. sa u s t a n o v u j e skúšobná doba v trvaní 5 (piatich) rokov.

Podľa § 51 ods. 3 Tr. zák. sa obžalovanému z a k a z u j e po dobu 5 (piatich) rokov uchádzať sa o poskytnutie príspevkov na ním realizované projekty financované podľa zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Podľa § 51 ods. 4 písm. c/ Tr. zák. sa obžalovanému u k l a d á povinnosť nahradiť v skúšobnej dobe spôsobenú škodu.

Podľa § 51 ods. 5 Tr. zák. je obžalovaný povinný strpieť nad sebou kontrolu vykonávanú probačným a mediačným úradníkom okresného súdu v mieste jeho trvalého bydliska.

Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. u k l a d á obžalovanému peňažný trest vo výmere 3 000,- € (tritisíc eur).

Podľa § 57 ods. 3 Tr. zák. u k l a d á obžalovanému pre prípad, že by výkon peňažného trestu bol úmyselne zmarený náhradný trest odňatia slobody vo výmere 1 (jeden) rok.

Podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. z r u š u j e s a v rozsudku Špecializovaného trestného súdu v Pezinku, pracovisko Banská Bystrica z 1. októbra 2014, sp. zn. BB-3T/23/2014 celý výrok o vine, výroky o treste, ako aj výroky o náhrade škody a ďalšie výroky, ktoré majú vo výroku o vine svoj podklad.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. u k l a d á obžalovanej Mgr. O. C. nahradiť spôsobenú škodu vo výške 8.675,02 € poškodenému Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice, Ľ. Štúra 53, 934 01 Levice a obžalovanému Mgr. O. C. nahradiť spôsobenú škodu vo výške 13.699,84 € poškodenému Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice, Ľ. Štúra 53, 934 01 Levice a obom obžalovaným spoločne a nerozdielne nahradiť spôsobenú škodu vo výške 46.870,26 € poškodenému Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny Levice, Ľ. Štúra 53, 934 01 Levice, IČO: 37 961 209.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. odkazuje poškodeného Úrad práce sociálnych vecí a rodiny Levice, Ľ. Štúra 53, 934 80 Levice, IČO: 37 961 209 so zvyškom nároku na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Odôvodnenie

Špecializovaný trestný súd v Pezinku (ďalej len „ŠTS PK“) rozsudkom z 30. júna 2016, sp. zn. PK-2T/29/2015 uznal obžalovanú Mgr. O. C. v bodoch I. 1 až 26 a III. 1 až 33 vinnou z pokračovacieho zločinu subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1, ods. 5 Tr. zák. s poukazom na § 125 ods. 1 Tr. zák. z toho v bodoch I. 1 až 17 a 23 až 26 a III. 1 až 33 dokonaného a v bodoch I. 18 až 22 v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák., spáchaného v bodoch I. 1 až 22 a 24 až 26 v jednočinnom súbehu s pokračovacím prečinom poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev podľa § 261 ods. 1, ods. 2 písm. a/ Tr. zák. s poukazom na § 125 ods. 1 Tr. zák. z toho v bodoch I. 1 až 17 a 23 až 26 dokonaného a v bodoch I. 18 až 22 v štádiu pokusu podľa § 14 ods. 1 Tr. zák. a Mgr. O. C. v bodoch III. 1 až 33 z pokračovacieho zločinu subvenčného podvodu podľa § 225 ods. 1, ods. 5 Tr. zák. s poukazom na § 125 ods. 1 Tr. zák. spáchaného formou pomoci podľa § 21 ods. 1 písm. d/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, ako je uvedený vo výrokovvej časti rozsudku.

Za to ŠTS PK Mgr. O. C. odsúdil podľa § 225 ods. 5 Tr. zák. za použitia § 41 ods. 1, ods. 3 Tr. zák., s poukazom na § 38 ods. 2, ods. 3 Tr. zák. s prihladnutím na § 36 písm. j/, l/ Tr. zák. a § 37 písm. h/ Tr. zák. a za použitia § 39 ods. 1 Tr. zák. na spoločný úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov. Podľa § 51 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. v spojení s § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. súd obžalovanej výkon trestu podmienčne odložil a ustanovil jej skúšobnú dobu v trvaní 5 rokov. Podľa § 51 ods. 3, ods. 4

písm. c/ Tr. zák. jej po dobu 5 rokov zakázal uchádzať sa o poskytnutie príspevkov na ňou realizované projekty financované podľa zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 5/2004 Z. z.“) a uložil jej, aby v skúšobnej dobe nahradila spôsobenú škodu. Podľa § 51 ods. 5 Tr. zák. ju súd zaviazal strieť nad sebou kontrolu probačným a mediačným úradníkom. Podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. súd obžalovanej uložil peňažný trest vo výmere 500 € a pre prípad, že by výkon peňažného trestu mohol byť úmyselne zmarený, náhradný trest odňatia slobody vo výmere 1 mesiac. Zároveň súd podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušil v rozsudku ŠTS PK z 2. júla 2014, sp. zn. PK-1T/16/2014 celý výrok o vine, výrok o treste, ako aj výroky o náhrade škody a ďalšie výroky, ktoré majú v uvedenom výroku o vine svoj podklad. Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložil obžalovanej nahradiť poškodenému škodu vo výške 8.675,02 € a vo zvyšnom nároku poškodeného podľa § 287 ods. 2 Tr. por. odkázal na občianske súdne konanie.

Pokiaľ išlo o obžalovaného Mgr. O. C., toho súd podľa § 225 ods. 5 Tr. zák. za použitia § 41 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. a § 42 ods. 1 Tr. zák., s poukazom na § 38 ods. 2 Tr. zák., s prihliadnutím na § 36 písm. j/, l/ Tr. zák. a za použitia § 39 ods. 1 Tr. zák. odsúdil na súhrnný trest odňatia slobody vo výmere 3 rokov. Aj v prípade obžalovaného Mgr. O. C. súd výkon trestu odňatia slobody podľa § 51 ods. 1, ods. 2 Tr. zák. v spojení s § 49 ods. 1 písm. a/ Tr. zák. podmienene odložil a ustanovil mu skúšobnú dobu v trvaní 5 rokov. Aj ostatné druhy trestov boli uložené identicky ako v prípade obžalovanej Mgr. O. C. s výnimkou peňažného trestu, ktorý súd podľa § 56 ods. 1 Tr. zák. uložil vo výške 3.000 €. Okrem toho, súd podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. zrušil výrok o treste uložený mu rozsudkom Špecializovaného trestného súdu, pracovisko Banská Bystrica (ďalej len „ŠTS BB“) z 1. októbra 2014, sp. zn. BB-37/23/2014, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad. Súd navyše obom obžalovaným podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložil, aby spoločne a nerozdielne nahradili škodu vo výške 46.870,26 €.

Proti tomuto rozsudku podala na hlavnom pojednávaní prokurátorka Úradu špeciálnej prokuratúry Generálnej prokuratúry Slovenskej republiky (ďalej len „prokurátorka ÚŠP“) čo do výroku o vine a výroku o treste v prípade oboch obžalovaných odvolanie, ktoré následne podaním z 20. júla 2016 písomne odôvodnila.

Prokurátorka ÚŠP sa nestotožnila so záverom ŠTS PK, ktorý prekvalifikoval postavenie obžalovaného Mgr. O. C. v bodoch III. 1 až 33 zo spolupáchateľa podľa § 20 Tr. zák. na pomocníka podľa § 21 ods. 1 písm. d/ Tr. zák., v dôsledku čoho mu (v spojení so skutkami pod bodmi II. 1 až 14) nebol ukladaný spoločný trest podľa § 41 ods. 3 Tr. zák., ale trest súhrnný podľa § 41 ods. 2 Tr. zák.

Uviedla, že to bol obžalovaný, ktorý po dohode s manželkou (obžalovanou), na základe dohody o poskytnutí príspevku na zriadenie chránenej dielne alebo chráneného pracoviska podľa § 56 zákona č. 5/2004 Z. z. zabezpečil ľudí, vyžiadal si od nich dokumenty potvrdzujúce ich zdravotné postihnutie, odovzdal im pracovné zmluvy a oznámil im, že do práce chodiť nemusia, že budú pracovať len „akože“ za 50 € až 100 € mesačne. Kým obžalovaná sa starala o administratívne záležitosti, bol to práve obžalovaný, kto zabezpečoval praktický kontakt so zamestnancami. On im pomohol so založením účtov, v jeho prospech bolo zriadené dispozičné právo a bol to on, kto z účtov vyberal peniaze a následne zamestnancov nepravidelne vyplácal. Pod jeho vedením zamestnanci reálne (ne)vykonávali dohodnutú prácu. Na základe uvedeného je zrejmé, že toto jeho aktívne konanie nemožno zhrnúť len pod zabezpečenie nepravdivých dokladov pre obžalovanú. Prokurátorka ÚŠP poukázala aj na to, že spolupáchateľstvo podľa § 20 Tr. zák. nie je pri trestnom čine subvenčného podvodu podľa § 225 Tr. zák. a priori vylúčené.

Vo vzťahu k obom obžalovaným tiež prokurátorka ÚŠP namietala nepriznanie osobitného kvalifikačného znaku „po dlhší čas“ podľa § 225 ods. 4 písm. c/ Tr. zák. v spojení s § 138 písm. b/ Tr. zák. Nestotožnila sa pri tom so stanoviskom ŠTS PK, podľa ktorého pri tejto trestnej činnosti je zjavné, že páchatelia sa jej budú dopúšťať v priebehu dvoch rokov, tzn. na obdobie uvedené v dohode o zriadení a udržiavaní pracovných miest. K názoru súdu, že dĺžka páchania trestnej činnosti nezávisí od vôle páchatelia, ale bola určená špecifickými okolnosťami páchania tohto typu trestnej činnosti prokurátorka ÚŠP

uviedla, že obžalovaní boli s podmienkami dohody s Úradom práce, sociálnych vecí a rodiny Levice (ďalej len „ÚPSVaR Levice“) uzrozmiení, vedeli, že zamestnávanie zdravotne postihnutých osôb musia po dobu dvoch rokov preukazovať a napriek tomu ju uzavreli, keďže od začiatku boli rozhodnutí páchať trestnú činnosť „po dlhší čas“. Obžalovaní si páchaním trestnej činnosti zadovážovali finančné prostriedky od októbra 2010 až do novembra 2013, čo možno dôvodne hodnotiť ako trestný čin páchaný „po dlhší čas“.

Nad rámec tohto prokurátorka ÚŠP uviedla, že na hlavnom pojednávaní nebolo vykonané dokazovanie, keďže obžalovaní zhodne podali vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b/ Tr. por. a kladne odpovedali tiež na otázky podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por. Obžalovaní teda vedeli, čo sa im kladie za vinu, ako aj to, že ich konanie je právne kvalifikované podľa § 225 ods. 1, ods. 4 písm. c/, ods. 5 Tr. por., tzn. závažnejším spôsobom konania - po dlhší čas a v prípade obžalovaného Mgr. O. C. vo forme spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zák. a nie vo forme pomoci podľa § 21 ods. 1 písm. d/ Tr. zák.

Ďalej prokurátorka ÚŠP namietala, že v posudzovanom prípade neboli dôvody pre postup podľa § 39 ods. 1 Tr. zák. Za také nemožno považovať to, že obžalovaní spôsobenú škodu už roky splácajú, že vychovávajú dieťa, ktoré dosahuje výrazné športové úspechy v atletike, resp. že sa k svojmu činu priznali a úprimne ho oľutovali.

Na podklade vyššie uvedeného prokurátorka ÚŠP odvolaciemu súdu navrhla, aby rozsudok ŠTS PK podľa § 321 ods. 1 písm. d/, e/ Tr. por. zrušil a podľa § 322 ods. 3 Tr. por. vo veci sám rozhodol tak, že obžalovaných uzná vinnými zo zločinu subvenčného podvodu spolupáchateľstvom podľa § 20 k § 225 ods. 1, ods. 4 písm. a/, ods. 5 Tr. zák. a uloží im spoločné tresty v zákonnej trestnej sadzbe.

K podanému odvolaniu sa cestou obhajcu JUDr. Jána Gerega, so sídlom GEREG & MESSINGEROVÁ, s.r.o., Horná Strieborná 4, 974 01 Banská Bystrica vyjadrili dňa 12. augusta 2016 aj obžalovaní.

Poukázali predovšetkým na to, že ku skutkom sa priznali, prejavili úprimnú ľútosť a doposiaľ žili bezúhonne. Uviedli, že časť uloženého trestu si na základe zrušených rozsudkov ŠTS PK sp. zn. 1 T 16/2014 a ŠTS BB sp. zn. 3 T 23/2014 už vykonali a doposiaľ si plnili povinnosť nahradiť spôsobenú škodu. Obžalovaný Mgr. O. C. tiež poukázal na jeho úspechy v športovej oblasti. Obžalovaní boli toho názoru, že uloženie nepodmienečného trestu u nich nie je potrebné, skôr naopak, pre nahradenie spôsobenej škody je žiaduce, aby ostali na slobode a mali možnosť pracovať. Upozornili tiež na to, že hoci odvolanie nepodali, výška škody za skutky III. 1 až 33 nebola primerane znížená o odvody, ktoré obžalovaní odvodili štátu.

Na podklade týchto skutočností obžalovaní navrhli, aby odvolací súd odvolanie prokurátorky ÚŠP podľa § 319 Tr. por. zamietol.

K odvolaniu prokurátorky ÚŠP sa vyjadril aj poškodený ÚPSVaR Levice. S jeho odôvodnením sa stotožnil a nad rámec neho vo vzťahu ku kvalifikačnému znaku „po dlhší čas“ doplnil, že obžalovaným nik neprikazoval, aby zakladali ďalšie chránené dielne a čerpali ďalšie finančné prostriedky. S trestnou činnosťou obžalovaní neskončili preto, že by si uvedomili protiprávnosť takéhoto konania, ale preto, že orgán kontroly ÚPSVaR Levice vykonal niekoľko kontrol a zistil nefunkčnosť založených prevádzok. Keby tak ÚPSVaR Levice neučinil, obžalovaní by ďalej čerpali finančné prostriedky, a to až do konca platnosti dohody, čiže do novembra 2014 v celkovej výške 59.573,94 €. Je pritom veľmi pravdepodobné, že neskôr by obžalovaní zriadili ďalšiu chránenú dielňu a vo svojej činnosti by pokračovali. Aj poškodený je toho názoru, že obžalovaný Mgr. O. C. nebol len pomocník, ale spolupáchateľ, keďže aj zamestnanci ho považovali za majiteľa prevádzok a svojho nadriadeného.

Najvyšší súd Slovenskej republiky (ďalej len „najvyšší súd“) podľa § 317 ods. 1 Tr. por. po zistení, že niet dôvodu na zamietnutie odvolania podľa § 316 ods. 1 Tr. por. ani na zrušenie rozsudku podľa § 316 ods. 3 Tr. por., preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým prokurátorka ÚŠP podala odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, pričom

mal na zreteli, že na chyby, ktoré neboli odvolaním vytýkané, možno prihliadnuť len vtedy, ak by odôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr. por. a dospel pritom k záveru, že toto je dôvodné.

Aj podľa mienky najvyššieho súdu, ŠTS PK pochybil, keď po prijatí vyhlásenia o vine oboch obžalovaných postupom podľa § 257 ods. 7 Tr. por., dodatočne prekvalifikoval ich konanie tak, že oproti obžalobe neuznal jednu z okolností podmieňujúcich použitie vyššej trestnej sadzby - páchanie trestnej činnosti po dlhší čas podľa § 225 ods. 4 písm. c/ Tr. zák. v spojení s § 138 písm. b/ Tr. zák., resp. v prípade obžalovaného Mgr. O. C. aj zmenil formu jeho účasti v bodoch III. 1 - 33 obžaloby zo spolupáchateľa podľa § 20 Tr. zák. na pomoc podľa § 21 ods. 1 písm. d/ Tr. zák.

Podľa uznesenia najvyššieho súdu zo 7. februára 2012, sp. zn. 2 To 5/2011 (zverejneného v Zbierke stanovísk a rozhodnutí súdov Slovenskej republiky pod č. R 36/2012): „Výrok o vine, vrátane právnej kvalifikácie, ktorý bol vyhlásený rozsudkom na základe prijatia vyhlásenia obžalovaného podľa § 257 ods. 1 písm. b) Tr. por. alebo podľa § 257 ods. 1 písm. c) Tr. por. na hlavnom pojednávaní nie je možné v odvolacom konaní vecne preskúmať, čo právne vyplýva z nevykonania dokazovania o dotknutom skutku na hlavnom pojednávaní v zmysle § 257 ods. 7 Tr. por. a analogickým použitím ustanovenia § 334 ods. 4 Tr. por. Odpoveďou na otázky uvedené v § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por. vyjadrujú obžalovaní svoju vôľu prijať vinu za skutok zistený výrokom obžaloby a zároveň aj jeho právnu kvalifikáciu bez výhrad, rovnako ako pri dohode o vine a treste (§ 333 ods. 3, § 334 ods. 1, ods. 4 Tr. por.). Ak súd podľa § 257 ods. 7 Tr. por. toto vyhlásenie prijme, nemá už procesný priestor na dokazovanie, ktoré by vyvolalo zmenu skutkových zistení obžaloby, zároveň ani možnosť zmeny právnej kvalifikácie skutku, určenej obžalobou. Inak by boli otázky, pokladané obžalovanému podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por. nezmyselné a bez právnej relevancie.“

Citovaného právneho názoru, a to hlavne pokiaľ ide o analogickú aplikáciu ustanovení o konaní o dohode o vine a treste podľa VII. hlavy Trestného poriadku sa najvyšší súd v celom rozsahu pridŕžiava a vo vzťahu k replike ŠTS PK dopĺňa, že vyhlásenie obžalovaného podľa § 257 ods. 1 písm. b/ alebo c/ Tr. por. v spojení s jeho kladnými odpoveďami na otázky podľa § 333 ods. 3 písm. c/, d/, f/, g/ a h/ Tr. por. a s následným prijatím vyhlásenia podľa § 257 ods. 7 Tr. por., vylučuje, aby súd dokazovaním zameraným na druh a výmeru trestu podľa § 34 Tr. zák., resp. na náhradu škody podľa § 287 Tr. por., dospel k odlišným záverom týkajúcim sa právnej kvalifikácie skutku alebo formy účasti obžalovaného na žalovanom trestnom čine.

Nemožno sa stotožniť s názorom ŠTS PK, podľa ktorého kladnú odpoveď obžalovaného na otázku, či rozumie právnej kvalifikácii skutku ako trestného činu podľa § 333 ods. 3 písm. f/ Tr. por. je možno vnímať len ako „uvedomenie si podstaty protiprávnosti svojho konania - v tomto prípade subvenčného podvodu podľa § 225 Tr. zák.“, keďže, ako už bolo povedané, prijatím vyhlásenia o vine podľa § 257 ods. 7 Tr. por. je súd v ďalšom konaní viazaný celou právnou kvalifikáciou skutku, vo vzťahu ku ktorému bolo toto vyhlásenie podľa § 257 ods. 1 písm. b/ alebo c/ Tr. por. učinené, a to vrátane prípadných osobitných kvalifikačných znakov, ako aj formy účasti obžalovaného na trestnom čine.

Pokiaľ mal súd pochybnosti o právnej kvalifikácii skutku, mohol postupovať podľa § 241 ods. 2 Tr. por., resp. § 243 ods. 2 Tr. por. v spojení s § 244 ods. 2 Tr. por., resp. vyhlásenie obžalovaného podľa § 257 ods. 7 Tr. por. neprijat'. Je ale vylúčené, aby súd vyhlásenie obžalovaných podľa § 257 ods. 7 Tr. por. prijal a potom následne dokazovaním zameraným na mieru, akou konanie spolupáchateľa Mgr. O. C. prispelo k spáchaniu trestného činu podľa § 34 ods. 5 písm. a/ Tr. zák. dodatočne ustálil, že o spolupáchateľa vlastne ani nejde a v skutočnosti ide o konanie pomocníka podľa § 21 ods. 1 písm. d/ Tr. zák.

Na podklade uvedeného je zjavné, že úvahy o tom, či konanie obžalovaných malo/nemalo byť posúdené ako konanie páchané „po dlhší čas“, resp. konanie obžalovaného Mgr. O. C. ako konanie spolupáchateľa nie sú relevantné, keďže ŠTS PK bol viazaný právnou kvalifikáciou skutkov podľa obžaloby.

Ak súd prvého stupňa nerešpektoval právnu kvalifikáciu skutkov, tak ako boli uvedené v obžalobe prokurátora a vo vzťahu ku ktorým obžalovaný učinil vyhlásenie o vine podľa § 257 ods. 1 písm. b/ alebo c/ Tr. por., ide o podstatnú chybu konania, ktorá zakladá odvolací dôvod podľa § 321 ods. 1 písm. a/ Tr. por. (R 36/2012). Najvyšší súd preto rozsudok ŠTS PK zrušil a postupom podľa § 322 ods. 3 Tr. por. pri nezmenenom skutkovom stave (oproti obžalobe) vo veci sám rozhodol.

Vo vzťahu k výrokom o vine najvyšší súd dopĺňa, že na s. 16 napadnutého rozsudku bola u obžalovanej Mgr. O. C. vo vzťahu k bodu I. 23 nesprávne uvedená forma vývinového štádia (ako trestný čin dokonaný), hoci v rámci tohto bodu obžaloby sa obžalovaná predmetného trestného činu (pokračovacieho prečinu poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenskostí podľa § 261 ods. 1, ods. 2 písm. a/, c/ Tr. zák.) vôbec nedopustila. Toto zjavne písárske pochybenie najvyšší súd s poukazom na správne znenie obžaloby prokurátorky ÚŠP, resp. zrušeného rozsudku ŠTS PK sp. zn. 1 T 16/2014 napravil.

Pokiaľ ide o výmeru trestu, najvyšší súd sa stotožnil s právnym názorom ŠTS PK o existencii dôvodov pre jeho mimoriadne zníženie v rozsahu, ako to § 39 ods. 1, ods. 3 písm. d/ Tr. zák. umožňuje. Nad rámec dôvodov, na ktoré správne ŠTS PK - či už osobitne, ale hlavne v spojitosti s ďalšími dôvodmi poukázal [dlhodobé splácanie spôsobenej škody, vysoko pozitívne hodnotenie oboch obžalovaných z miesta bydliska, resp. zo strany ich zamestnávateľov, potreba chrániť zdravý duševný vývoj spoločného 14 ročného syna, ktorý by uložením nepodmienečného trestu u oboch obžalovaných mohol byť narušený, odborné atletické vedenie skupiny 10 detí - medzi inými aj syna obžalovaných, ktorý sa v roku 2015 stal majstrom SR vo vrhu guľou atď.], najvyšší súd upriamuje pozornosť na významné športové úspechy, ktoré obžalovaný Mgr. O. C. dosiahol v atletike (č. l. 2102 - 2104). V tomto smere súd na prospech obžalovaných vyhodnotil aj tú skutočnosť, že sa v podstate dobrovoľne (keďže odvolanie vo svoj prospech nepodal) podujali uhradiť škodu vo výške, ktorá presahuje skutočne spôsobenú škodu, keďže z podvodne vylákaných prostriedkov obžalovaní uhrádzali príslušné príspevky do štátneho rozpočtu.

V neposlednom rade musel súd prihliadnuť na postoj oboch obžalovaných k prejednávanej trestnej činnosti, z ktorého je zrejmé, že takto uložené tresty splnia svoj účel tak z pohľadu individuálnej ako aj generálnej prevencie.

Navyše u obžalovaného Mgr. O. C. najvyšší súd vo výroku o treste doplnil chýbajúci odkaz na § 38 ods. 3 Tr. zák. (o prevahe poľahčujúcich okolností nad priťažujúcimi) a v zmysle druhej vety § 41 ods. 3 Tr. zák., podľa ktorej ukladaný spoločný trest za pokračovací trestný čin nesmie byť miernejší než trest uložený skorším rozsudkom, mu tiež sprísnil náhradný trest odňatia slobody, a to tak, aby zodpovedal rozsudku ŠTS BB sp. zn. 3 T 23/2014 (1 rok).

Pokiaľ ide o výroky o náhrade škody, uložením spoločného trestu u obžalovaného Mgr. O. C. podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. bolo (na rozdiel od prípadu ukladania súhrnného trestu podľa § 41 ods. 2 Tr. zák.) potrebné zrušiť aj výroky o náhrade škody z rozsudku ŠTS BB sp. zn. 3 T 23/2014, a preto najvyšší súd popri solidárnej náhrade s obžalovanou Mgr. O. C. za skutky III. 1 až 33, zaviazal (samotného) obžalovaného k náhrade škody aj za skutky uvedené pod bodmi II. 1 až 14 vyššie.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku opravný prostriedok nie je prípustný.